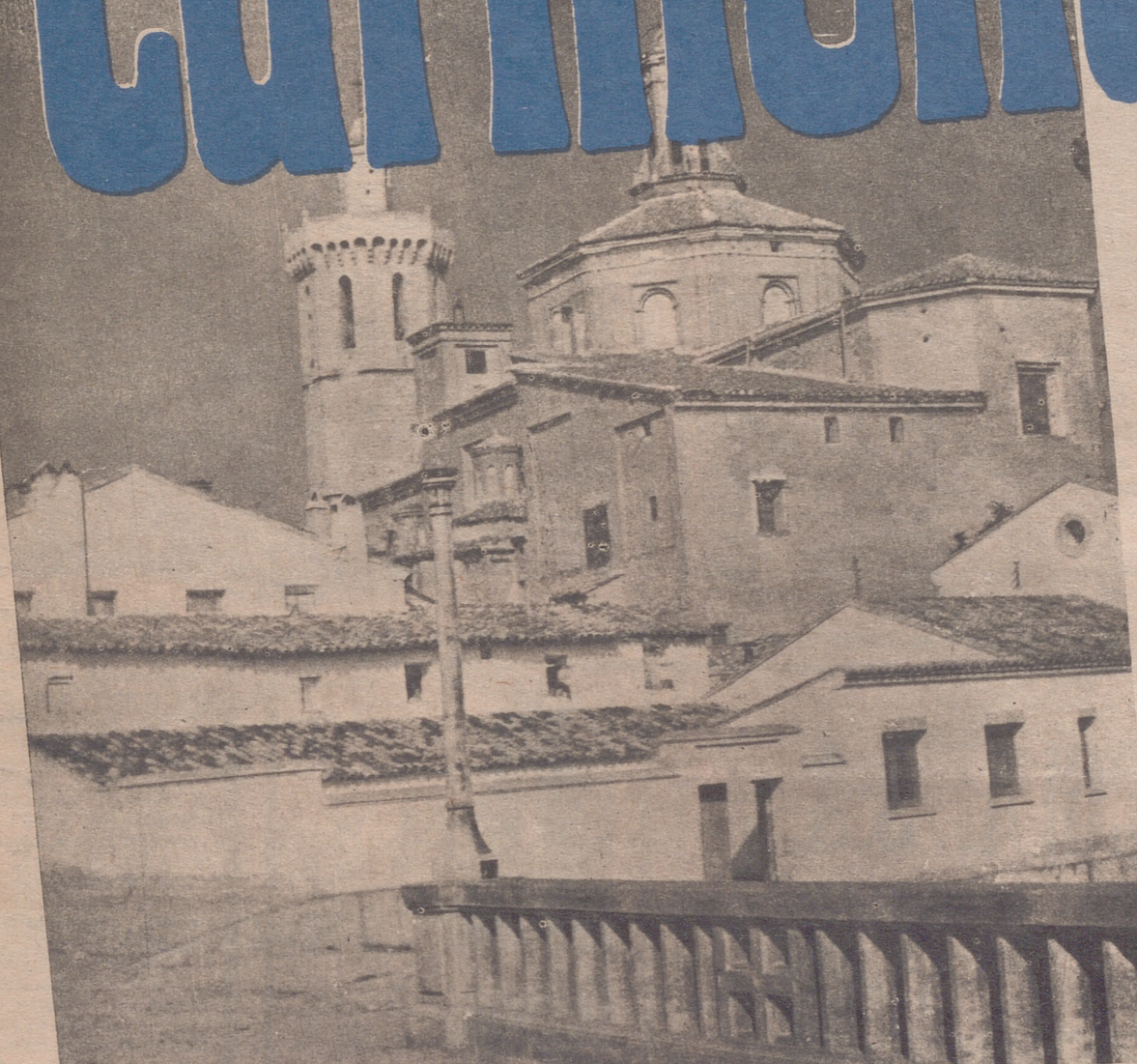


Cariñena-72



NO hay cuatro cosas, decía Alfonso V de Aragón, que mejoren con los años, la leña, el vino los libros y los amigos. Pero esas cosas tenían que ser buenas ya que si eran malas el envejecimiento deteriorólas en lugar de mejorarlas".

Cariñena, la patria chica del vino grande de Aragón, algo sabe de esto. Porque también el paso de los años ha dado a sus caldos la vitola de prestigio y calidad de que ahora disfruta. Pero no solo los años, sino los hombres también, son los que van logrando el pequeño milagro del vino aragonés. Porque si es cierto que al vino hay que darle amor, en Cariñena se lo dan sin tasa. Desde que nace mosto hasta que se hace vino, vino aragonés, vino del campo de Cariñena.

Ahora en Cariñena son fiestas. La vid ha dado su fruto. Y los hombres lo festejan. Virginia, una reina de dieciseis años, es, por así decirlo, una hermosa cepa plantada a la esperanza del futuro...



(Foto: García Luna)

ARAGON
expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

...ados por
...OS
...DE
...RIOJA
...a
...en Madr
...FORES
...S.
...ed. 'HO
...74 1.273
...20 617
...78 1.278
...56 856
...66 866
...60 1.264
...79 874
...25 1.025
...57 960
...10 515
...38 545
...45 947
...0 269
...7 276
...5 286
...5 268
...8 237
...9 330
...6 129
...8 257
...3 192
...3 261
...9,50 266
...3 165
...3 185
...3 115
...0 188
...8 131
...9 149
...30 680
...8 259
...5 38
...5 29
...4,50 203
...5 78
...4 33
...7 37
...2 31
...0 38
...4 41
...3 36
...5 50
...8 9
...4 22
...3 74
...3,21 1.63
...9 39

...ndo. La boi
...de dinero Y
...anesto, Hispa
...er.
...Fenosa y F
...Hidruña.
...Felguera.
...e reseñamos
...ilas, equilibri
...n Explosivo
...lehermoso, P
...pel en Camp

...EPTIEMBRE D

La ACTIVIDAD de la CAJA de AHORROS en CARIÑENA



Con motivo de la celebración de las fiestas anuales es muy interesante recoger las evoluciones de Cariñena y su renombrada comarca de la que es centro y capital. De año en año se dan importantes pasos en todos los órdenes, tanto agrícola, industrial, etc. La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja vierte sus recursos económicos para la

promoción integral de la zona por lo que nos dirigimos al Director de la Sucursal en Cariñena, D. Agustín Lahuerta Navarro, para que nos informe de la actividad desarrollada por la Entidad que representa, en la zona de Cariñena.

—Señor Lahuerta ¿Cuáles son las principales facetas que abarca la Caja en Cariñena y su comarca?

—Tratándose de una zona eminentemente agrícola es lógico que nuestra labor tenga como fin primordial apoyar de forma decidida todo lo que suponga una promoción de la agricultura. Nuestros créditos concedidos a este sector han ayudado en forma importante a la evolución de su economía.

La PROMOCION de la AGRICULTURA



También nuestra agrícola ha estado siempre al servicio del labrador, siempre muy numerosos los análisis de tierra efectuados durante el año. Varios jóvenes de nuestra zona están cursando sus estudios en la Escuela Agrícola de Capataces Agrícolas de Cogullada, los cuales, una vez concluidos sus estudios podrán volcar, prácticamente en sus fincas, todos los conocimientos recibidos.

—¿Algún otro servicio recibe atenciones de este tipo?

—Desde luego. También en el comercio y en la industria y el comercio nuestra ayuda financiera. Quiero destacar que últimamente, hemos contribuido de forma decidida a la construcción de nuevas viviendas, en forma de préstamos a largo plazo, sin duda contribuyendo a solucionar este problema.

—¿Quiere destacar otro aspecto de la actividad desarrollada por la Caja en esta zona?

—Sin duda fue un acontecimiento importante en la vida de los pueblos de nuestra comarca el Curso de Formación Cultural de la Mujer, que patrocinó la Caja y que dió ocasión a que fueran 200 señoras y señoras a seguir las enseñanzas impartidas por 12 profesoras durante 15 días, y que creó un ambiente imborrable para todas las asistentes al mismo.

Un año más han disfrutado de unos días de verano en contacto con el mar en nuestra Colonia Infantil "Nuestra Señora del Mar", de Comarca. También hay que mencionar el Hogar del Jubilado "Antonio Laserra" de Zaragoza, entre cuyos miembros hay de Cariñena, y toda nuestra obra social a lo largo del año ha sido por muchos de nuestros clientes.

—¿Algo más?

—Sólo desear unas fiestas a todos los amigos y vecinos de Cariñena. Por nuestra parte agradecemos las informaciones de Agustín Lahuerta y unimos a sus buenos deseos en estas fiestas entrañables de Cariñena.

ARAGONESA VINICOLA, S.A.



Vinos embotellados con denominación de origen CARIÑENA, de gran calidad "VIÑA ORIA" y "MONTE LLANO"

Enlace Carreteras, s/n.
Teléfono 331750
ZARAGOZA

Bodegas elaboración en Cariñena:

PLAZA ALMAS,
NUMERÓ 7
TELEFONO 119

ARVIN

Las metas de Extensión Agraria

- FORMAR A LA JUVENTUD RURAL
- CAPACITAR A LOS GRUPOS COMUNITARIOS PARA RESOLVER SUS PROPIOS PROBLEMAS



Nos encontramos en las Dependencias de la Agencia de Extensión Agraria, donde entrevistamos al Jefe de la misma, que contesta amablemente a nuestras preguntas.

—Don Manuel ¿Qué es el Servicio de Extensión Agraria?

—Es un Organismo dependiente del Ministerio de Agricultura, para ayudar al agricultor a utilizar mejor sus recursos.

—¿Desde cuándo trabaja este servicio en la Comarca de Cariñena?

—Desde el mes de Marzo de 1968, que fué creada esta Agencia Comarcal.

—¿A qué localidades atiende?

—A nueve localidades de la Denominación de Origen Cariñena, que son Aguarón, Cosuenda, Alfamén, Longares, Encinacorba, Paniza, Tosos, Villanueva y Cariñena; y además a Muel, Mezalocha, Botorríta, Mozota, Jaulín, Fuendetodos, Aguilón, Herrera, Villar, Vistabella y Aladrén. Un total de veinte pueblos.

—¿En qué trabaja la Agencia?

—En problemas de Explotación, Juventudes y Desarrollo de Comunidades.

—¿Qué problemas se presentan a la Agencia sobre Explotaciones?

—Diariamente pasan por la Agencia agricultores y ganaderos, que hacen consultas, solicitan visitas a sus explotaciones, reuniones, cursillos y demostraciones sobre abonado, poda, labores, portainjertos, variedades, tratamiento de plagas y enfermedades, etc. de los distintos cultivos, ganadería, cooperación y comercialización de productos agrarios.

—Concretamente este año, se han creado unos grupos para la venta en común de la almendra, comercializándose conjuntamente unos 190.000 Kgs. de este fruto.

Referente a la vid, principal cultivo de esta comarca, y estando en la mente de todos los vicultores las grandes pérdidas de cosecha ocasionadas por el mildiú en la pasada campaña, este año se ha instalado un Servicio de Avisos Anti-mildiú, para tener informado al agricultor, en todo momento, sobre el riesgo de ataque de la citada enfermedad.

—¿Cómo trabaja la Agencia con la Juventud rural?

—La labor que este Servicio dirige a la juventud, se realiza a través de los Planteles de Extensión Agraria, cuyo objetivo primordial es contribuir a la formación del futuro agricultor.

Un proyecto de esta Agencia es formar un Plantel aquí en Cariñena, y con este fin se está trabajando con un grupo de jóvenes desde el pasado mes de Noviembre.

—Y como final de esta entrevista ¿Quiere explicarnos en qué consiste el Desarrollo de Comunidades?

—El objetivo principal de Extensión es el desarrollo de las personas, consecuentemente, no aspira a resolverle los problemas a las personas o a los grupos, sino a capacitarlos para que los resuelvan por sí mismos.

Como ejemplo tenemos la construcción de badenes en el barranco de Enmedio de esta localidad, y las numerosas obras de este tipo que se están llevando a cabo en varios pueblos de esta comarca.

Como premio al trabajo realizado por las Comunidades, el Ministerio de Agricultura, concede subvenciones para estas Obras Comunitarias.

Con estas amables declaraciones del Jefe de la Agencia de Extensión Agraria de Cariñena, queda bien reflejado la interesante labor que realiza este Servicio en beneficio de todos los agricultores.

Juan GASPAR COMERAS

CON EL PRESIDENTE DE LA COMISION
DE FESTEJOS Y UN VOCAL

Este año habrá más concursos

- LAS NOVILLADAS Y BECERRADAS, AUNQUE YA SE DIERON EL PASADO AÑO, SE PUEDEN CONSIDERAR COMO NOVEDAD



JULIAN Blasco Gracia es el presidente de la comisión de festejos de Cariñena y Antonio Pelijero Gómez, un vocal. Con ellos hemos hablado de las fiestas de este año. De cómo se presentan. De los problemas que supone su organización y de muchas cosas más.

—Por ejemplo, ¿Qué variaciones sustanciales hay de las fiestas del año anterior a las de éste?

—Algunas, pero muy pocas. Hemos organizado más concursos de tipo popular. Viene por primera vez "El Platanito y su troupé" y además las novilladas y becerradas que aunque el año pasado también se dieron, se pueden considerar siempre como novedad.

—El año pasado no estaban las cosas como para muchas fiestas. El pedrisco había hecho de las suyas y la cosecha no se esperaba con demasiada alegría porque iba a resultar pobre. No sucede lo mismo esta vez, claro...

—Bueno, el anterior año lo único que no se pudo celebrar fue la Fiesta de la Vendimia, cosa que ahora sí se hará.

—Hablemos de presupuestos.

—Podemos decir que tenemos una subvención por parte del Ayuntamiento que cubre una cuarta parte del gesto que se hace en las fiestas. Lo demás se lo tenemos que agradecer vivamente al comercio y a la industria cariñenense.

A propósito de industria y comercio,

queremos destacar el apoyo que tres grandes empresas han prestado a la comisión de festejos para que las fiestas de Cariñena resulten más lucidas e importantes aun si cabe. "General Eléctrica Española", "Jhon Deere" y "Auto-Loto" han contribuido económicamente a animar concursos y diversiones.

—Imaginen ustedes por un momento, que cuentan con un presupuesto largo y tendido. ¿Cómo confeccionarían el programa de festejos?

—Eso, desde luego es casi imposible de imaginar, pero haciendo un esfuerzo de imaginación podríamos decir que haríamos una gran carrera ciclista, carreras pedestres, certámenes de pintura, crearíamos un premio literario, organizaríamos un festival de canción moderna, en fin, con dinero haríamos locuras... como todo el mundo.

Las fiestas de Cariñena están pensadas para que todo el mundo se divierta. En primer lugar los del pueblo y además los que vengan de fuera que han de ser muchos. La fama, la merecida y bien lograda fama de que goza esta localidad del vino, trae a visitantes de todas las partes. Y a nosotros solo nos queda desear a la comisión que todo aquello por lo que han luchado a lo largo de este año, se vea ahora plasmado en la felicidad y alegría de unas fiestas, ejemplo de toda España.

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● BAR

"La Bodega"

ESPECIALIDAD EN MERIENDAS

Con motivo de las Fiestas, saluda a sus clientes y amigos

José Antonio, 45
Teléfono 216

Antonio
Simón
Hernández

CARIÑENA

DON RAMON

EL NOBLE VINO CARIÑENA
QUE SE MANTIENE EN
ENVASES DE ROBLE HASTA
EL MOMENTO DEL PEDIDO



Gran vino CARIÑENA de
la casa Vicente Suso y Perez
Don Ramon
Mantenido en roble viejo
este CARIÑENA ha sido
embotellado en el momento
del pedido.
La precinta roja garantiza
su origen.

COMENDADOR

**TINTO
ROSADO
BLANCO**



VICENTE, SUSO Y PEREZ, S. C.

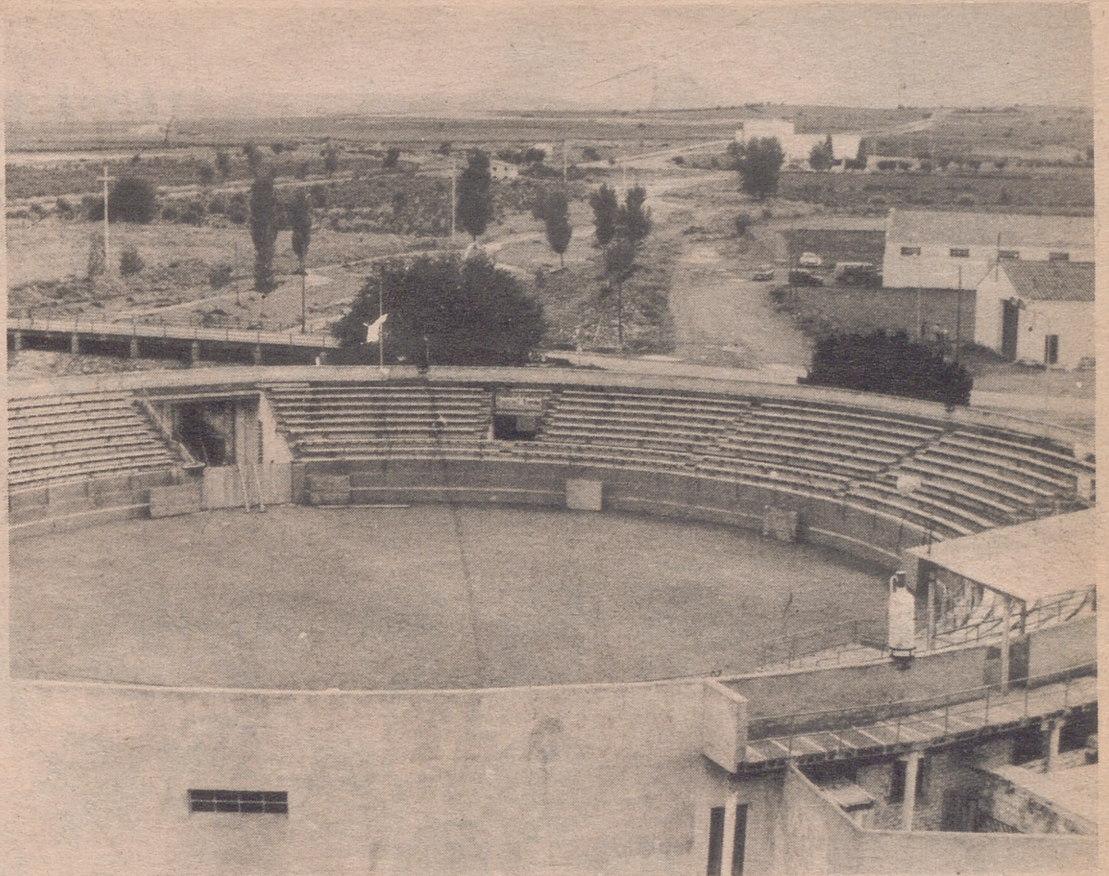
TELEFONO 16

CARIÑENA

Es pequeña y coquetuela la Plaza de Toros de Cariñena. Ahora está en obras y muy pronto, cuando ya la fiesta inunde toda la ciudad, vibrará en sus mejores tardes de afición taurina. Desde lo alto de un torreón cercano, hemos disparado nuestra cámara. Y ésta es la imagen que ha captado. Lá imagen de una Plaza de Toros a la una de la tarde. Una hora no demasiado propicia para verla llena y rebosante.

A GOLPE DE FLASH

Los chavales de Cariñena andan disfrutando ya sus últimos días de vacaciones que se ven prolongados un poquito más por estas fiestas. Hemos tenido ocasión de ver un buen montón de bicicletas, ya que la mayoría de ellos tienen una. Y es que, con esto de las Olimpiadas y la medalla de bronce en ciclismo, el deporte se les ha metido muy adentro.



(Fotos: García Luna)



El programa de festejos ya ha salido a la calle. Y cinco guapas señoritas se encargan de darle el visto bueno. Pero antes, naturalmente, las fotos de la reina de las fiestas y sus damas, tienen que pasar la revisión.

A mí me han dicho que eso que hay subido allá arriba de la fuente es una mora. Yo creía que era un angelote pero ahora al verlo pintado de marrón oscuro, me he convencido de mi equivocación. Hoy han pintado la fuente entera. Los críos se lo han pasado en grande contemplando el espectáculo y el pregonero, ese señor de la gorra no ha querido quedarse fuera de la fotografía.

31^{de} Octubre



9 millones de ptas.
en premios



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

475 oficinas en 5 provincias

SALUDO del ALCALDE

Este año mi saludo a las fiestas, quiero que sea más alegre y más optimista que el del año pasado, donde a todos es conocida la desgracia y desolación que por estas fechas del pasado año estábamos contemplando.

Gracias a Dios, este año nuestras vides, pilar básico de nuestra economía, están hermosas, tanto en vegetación como en fruto, su fragancia colorido se alza majestuosamente sobre nuestro valle, consiguiendo compensar con esplendor, el sacrificio, la tenacidad, fe en su trabajo de los hombres de la tierra, pese a todas adversidades que han sido constantes, con voluntad de hierro y su gran fe en Dios.

Desde estas páginas envío un saludo a todos los vecinos e hijos ausentes y a la vez explicarles a grandes rasgos que la Corporación que me honra en presidir, paso a paso se va realizando lo que en este día se proclamó, no quiero detallar aquí las realizaciones porque no soy yo quien puedo juzgarlas, mis vecinos van día a día todas las inquietudes municipales y son los mejores testigos. Lo que nos falta que realizar es eso que quiero que se haga constar.

En pavimentaciones se está realizando en este momento el proyecto de la 6.ª fase y en esta fase, que comprende la redonda de la Ciudad que está totalmente terminada el problema de pavimentación.

AGUAS

Se está en estos momentos confeccionando el proyecto de nuevas tuberías para recoger el agua que se pierden en las nuevas captaciones, ampliación de depósitos por su insuficiencia, mejora de las captaciones existentes, acondicionar la estación depuradora y desagües. Esperamos que por ser obras de urgencia puedan ser incluidas en próximos planes provinciales.

EN PROYECTO

Un museo de carácter Nacional de vino, donde entre otros nos sirva para promocionar nuestros vinos.

Un hostel o Parador, si la iniciativa privada no lo realiza pronto. Es una necesidad perentoria por carecer de una manera absoluta de este servicio.

Estas son a corto y medio plazo las necesidades más apremiantes.

Con mi agradecimiento a las Autoridades Provinciales siempre dispuestas a ayudarnos en Carriena a la Comisión de Fiestas por sus desvelos y ayuda prestada, cierro estas líneas, pidiendo que en las fiestas, sean una prueba más de nuestra nobleza, hospitalidad y hospitalidad para todos cuantos nos visiten donde paz y la alegría sea el blanco que presida nuestros actos. Vuestro alcalde,

José BRIBIAN SÁNCHEZ

DE AQUÍ SALE EL MEJOR VINO DE CARIÑENA

LA BODEGA COOPERATIVA "SAN VALERO"

PASO a PASO

EN ELLA SE ESTAN LLEVANDO A CABO VARIAS REFORMAS



Las antiguas cajas de madera están siendo sustituidas por otras de plástico. Más cómodas, prácticas y llamativas.

EN octubre, cuando la vendimia, la puerta de la Bodega Cooperativa "San Valero" se puebla de camiones, carros y remolques que llegan a traer la uva recogida. En octubre, cuando la vendimia, los depósitos de la Cooperativa se llenan a rebozar del precioso líquido que luego saldrá embotellado y listo para servirse en las mejores mesas. En octubre, cuando la vendimia, el ritmo de trabajo se acrecenta y todo es alegría si la cosecha ha sido buena.

Hemos visitado palmo a palmo las instalaciones que la Cooperativa San Valero, tiene en Cariñena. El señor Pelijero nos ha ido explicando detenidamente el proceso de embotellamiento que tienen los vinos. En las bodegas hace fresco, casi frío. Y el olor, un clásico y penetrante olor a uva, a naturaleza y a tinto, lo puebla todo.

Caminamos sobre millones de litros de vino. Bajo nuestros pies, en los depósitos, el líquido violáceo reposa. Muy pronto, la capacidad de estos depósitos será mucho mayor gracias a la instalación de unos nuevos de polieuretano. En estos momentos una grúa descarga las enormes vigas que servirán para sostener



Cientos, miles de botellas apiladas y listas para encerrar el precioso líquido que es el vino de Cariñena.

muchos más millones de litros de vino.

Hemos estado en la estancia donde las cubas de roble guardan el vino de hace años. Solera de cuatro años. Solera de veintiséis años, de cuando se fundó la Cooperativa. Y solera de muchos años, algunos hasta de cien, que allí tienen varios socios. El roble es americano y polaco. Se nota mucho la diferencia. El mejor, indudablemente, es el americano. No hay madera como esa para aprisionar el zumo de la uva.

En la explanada, dos camiones cargan cajas. Están siendo sustituidas las viejas cajas de madera por otras de plástico. De un plástico amarillo vivo que además sirven de reclamo publicitario al llevar la marca de uno de los vinos, del "Don Mundo" pintado en letras negras.

Y cientos, miles de botellas. Botellas amontonadas por todos los lados.

—¿Se recuperan los envases, señor Pelijero?

—Normalmente sí. Menos los envases del "Monte Ducay", esos no se recuperan.

Afuera, en la entrada, donde se efectúan las tomas de muestra y medición de los grados, se va a colocar un moderno aparato italiano que en la mitad del tiempo y evitando trabajo, medirá por refractometría la graduación alcohólica del vino que entre en las bodegas. Afuera, en la entrada, el sol nos quita el fresquillo que se nos había metido cuerpo adentro. La actividad dentro, sigue. Es necesario terminar con las obras emprendidas antes de que los cosecheros lleguen con su carga preciosa a la Cooperativa. En octubre, cuando la vendimia.

A. P.

(Fotos: G. Luna)

«LA CARIÑENENSE»

ELABORANDO PURO SABOR, DA PRESTIGIO A SUS VINOS

JOAQUIN SORIA



Ribo Izquierdo, 11



Tinto Clarete Blanco

Hemos unido los años de envejecimiento, la elaboración más meticulosa y una presentación extraordinaria, consiguiendo esta auténtica Gran Reserva. Un vino con 17-18° y una preciosa coloración en las tres variedades Tinto, Clarete y Blanco.



Teléfonos 90 y 225



Tinto Clarete Blanco

Con una esmerada elaboración y presentación enfocada hacia el turismo, que tanto aprecia nuestros caldos. Mantenemos los 17-18° y los tres tipos Tinto, Clarete y Blanco.



Excelente vino de mesa, donde la cuidada elaboración ha sido nuestro objetivo principal, y que con sus 17-18° garantizados lo hacen imprescindible en una buena mesa. Tres tipos de vino Tinto, Clarete y Blanco.



BODEGA COOPERATIVA de

CARIÑENA



Elaboración:

EMBOTELLADO Y COMERCIALIZACION DE SUS VINOS, ABARCANDO TODOS LOS MERCADOS DE ESPAÑA Y PARTE DEL EXTRANJERO

Cariñena legítimo, garantizado por
Cooperativa de
CARIÑENA

Primera Bodega Cooperativa fundada en Aragón exclusivamente por cosecheros de la zona de denominación origen CARIÑENA

CARIÑENA (Zaragoza)
ESPAÑA

Vino fino, seco y noble con bouquet muy pronunciado y brillante, obtenido a través de sus tres años de crianza en cubas de roble.

DON MENDO (El Tremendo).
Les saluda y desea tremendas fiestas al público en general

DELEGACION EN ZARAGOZA
C/. Giménez Soler, N.º 5
Teléfono 25 19 39

102 PUNTOS DE DISTRIBUCION
EN TODA ESPAÑA



Avenida del Ejército, 22

Teléfono 12

CARIÑENA

EDUCACION CRITICA

Escriben **RAMON * GARCIA * MARTIN ***

LA DIRECCION TECNICA EN UN CENTRO DOCENTE

COMO ya hemos dicho en alguna otra ocasión, la planificación general de la educación de un país, hoy por hoy, suele basarse en una serie de medios científicos, avalados todos ellos por un concepto clave tomado de la economía: la rentabilidad. Cada vez son mayores los recursos que los modernos estados se ven obligados a poner a disposición del planeamiento de la enseñanza general y como consecuencia hacen todo lo posible por que dichos recursos sean utilizados lo más rentablemente posible.

Los factores y condicionamientos que inciden en el hecho de que esos mismos recursos den mayores frutos son muy variados. Por ello sólo vamos a referirnos en este comentario a los factores de tipo personal y especialmente al papel del Director de un centro docente en el proceso de rentabilidad de la enseñanza.

Cada vez son más los autores que se inclinan a aceptar la estructura organizativa y funcional de cualquier centro docente moderno como un conjunto de relaciones interpersonales muy semejantes a las que se dan en la empresa moderna. Así pues, ambas estructuras tienen mucho en común, empezando por la formación y cualidades de sus directores ejecutivos.

A partir de los ya-un poco antiguos trabajos de la escuela de Kurt Lewin y sus colaboradores sobre las relaciones humanas y continuando por los más recientes descubrimientos de Dinámica de Grupo y de la Psicología Social, hoy se acepta universalmente que un porcentaje muy elevado de los motivos de la rentabilidad o no rentabilidad de una empresa radica en la preparación y en las cualidades de sus ejecutivos e incluso de sus mandos intermedios. Por esa razón las grandes y bien estructuradas empresas no tienen ningún inconveniente en gastarse grandes sumas de dinero en la preparación y adiestramiento de sus directores ejecutivos y de sus mandos intermedios.

Aunque parezca paradójico, estamos escuchando diariamente que uno de los problemas más serios con que cuenta nuestra Ley de Educación para funcionar a pleno rendimiento es el aspecto financiero, dado que son muchos los millones a invertir y pocas las posibilidades de que esas inversiones sean rentables con la preparación actual de las personas que han de ejecutar la reforma, y sin embargo poco o ningún esfuerzo se hace para preparar dignamente a los Directores de estos modernos y gigantescos centros docentes que van apareciendo poco a poco por nuestra geografía.

Hace unos años surgió el cuerpo profesional de Directores Escolares para los niveles de la Enseñanza Primaria. Después, con el impulso de la nueva Ley, dicho cuerpo fué extinguido, sin que hasta hoy se sepa quiénes y cómo van a ser los futuros dirigentes docentes.

Si el sistema de selección de los Directores de Centros Docentes Primarios era malo, peor nos parece el que rige para los Centros de

Bachillerato, Escuelas de Magisterio, Técnicas, etc. Si la oposición clásica no sirve para nada a la hora de saber quien es la persona más idónea para regir un Centro Docente, más inadecuado nos parece el sistema de la selección a dedo. Por el primer procedimiento, aunque de una manera muy pobre, el Director Escolar sabía algo de técnicas de organización escolar y de empresas. En cambio, por el segundo estamos hartos de ver a Directores de Institutos de Enseñanza Media, por ejemplo, que a lo mejor saben mucho de Física o de Lengua Francesa, pero nada de las modernas técnicas de organización e investigación operativas que requiere hoy en día el complicado proceso de la dirección de un centro docente, siempre y cuando se pretenda que funcione con un mínimo de altura técnica y al mismo tiempo se trate de impedir que el coste de su funcionamiento sirva para nada.

No se puede afirmar que exista una unanimidad total en cuanto a las funciones y al papel del Director técnico de un Centro Docente, ni en cuanto a los modelos ideales de organización de un moderno centro escolar, como se demostró ampliamente en la Conferencia internacional que se celebró en Williamsburg (1967) sobre la Crisis Mundial de la Educación. Sin embargo, a escala general la mayor parte de los estudiosos del problema coinciden en asignar al Director Técnico, como mínimo, las siguientes funciones: prever el desarrollo de programas, métodos, factores de rendimiento, etc; interpretar las directrices establecidas por organismos superiores, adaptándolas al centro; sistematizar y coordinar toda la labor del centro; procurar y promover los medios de condicionamiento de todas las clases del centro; mantener vivo el espíritu de grupo entre los profesores; supervisar y comprobar el rendimiento de métodos, procedimientos, personas, resultados del aprendizaje, etc; establecer y vigilar el cumplimiento de la disciplina, asistencia de profesores y alumnos, etc; mantener en relación sistemática al centro con las familias y las instituciones de la comunidad (Enciclopedia Técnica de la Educación, tomo I, Ed. Santillana).

A la vista de las exigencias mínimas mencionadas más arriba no creemos que a nadie le parezca demasiado exigir a cada Director de un Centro Docente, de cualquier nivel que éste sea, no sólo unas aptitudes personales muy elevadas y particulares, sino a la vez que posea unos conocimientos teórico-prácticos muy refinados en cuanto a técnicas de investigación social, organización de empresas, relaciones humanas, didáctica y organización escolar, psicología social y de algunas otras materias más que no citamos aquí por no hacer demasiado extenso nuestro comentario de hoy.

En verdad, ¿poseen nuestros actuales Directores Técnicos de Centros Docentes una preparación parecida a las exigencias que acabamos de puntualizar?

PROBLEMAS de ACTUALIDAD

El Servicio de Orientación en C.O.U.

En el B.O.E. de 24 de agosto se publica una orden del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se establece el Servicio de Orientación en los Centros que imparten el C.O.U. Este servicio, a cuyo frente estará un orientador, tendrá a su cargo todo lo referente a la Orientación Profesional de los alumnos de C.O.U., además de otra serie de funciones.

En principio nos parece muy bien que se cree este servicio, pero creemos que esto no es suficiente; y lo creemos así por una serie de razones, algunas de las cuales vamos a exponer brevemente. En primer lugar, la orientación no es algo que deba hacerse solamente en C.O.U., sino desde el primer momento en que un alumno pisa un centro escolar, y, después, a lo largo del proceso educativo, ha de estar continuamente en relación con éste. De esta forma, al llegar al C.O.U. casi no queda orientación que hacer, pues el alumno sabe tanto sobre sí mismo, y los profesores sobre él que la elección se produce sin dificultad. Con la Orden que

comentamos se inicia la casa solamente por el tejado.

En segundo lugar, la labor de orientación, bien hecha, requiere mucho tiempo y dedicación, y muchas personas con las que hablar (padres, profesores, alumnos) ¿Cómo va a ser esto posible si un solo orientador habrá de ocuparse de trescientos

alumnos, en la mayoría de las veces de distintos centros?

En relación con esto, piénsese que también el profesorado ha de ser "orientado" y ha de colaborar con el servicio de orientación en la búsqueda de nuevos métodos de aprendizaje, de evaluación, etc. Pero... ¿después de seis horas diarias de clase, con cuarenta o cincuenta alumnos en cada una,

habrá muchos profesores dispuestos a esas experiencias e investigaciones pedagógicas? Habría que empezar por reducir la jornada lectiva de los profesores.

Por último, y sin pretender agotar el tema, ¿a qué subida de precios en los centros no estatales servirá de pretexto el mencionado Servicio de Orientación?

La Universidad Nacional de Educación a Distancia

Hace pocos días fué publicado el decreto por el que crea la Universidad Nacional de Educación a Distancia, que empezará a funcionar en enero próximo y contará inicialmente con cuatro Facultades: Filosofía y Letras, Ciencias, Derecho y Económicas y Empresariales.

La creación de esta Universidad viene a relacionarse con la multiplicación de centros universitarios de todo tipo por toda la geografía española. Parece que se está teniendo en cuenta exclusivamente la cantidad y no la calidad. ¿Qué es preferible: tener muchas Universidades insuficientemente dotadas o, por el contrario, menos pero bien provistas de fondos, plazas, medios y profesores? La respuesta creemos que está bastante clara. La multiplicación de centros universitarios es una medida política de primer orden: se trata de evitar la excesiva concentración de alumnos en una misma ciudad o en lugares próximos. En cuanto a la Universidad a Distancia, no creemos que se haya hecho un estudio muy a fondo de las necesidades existentes en este sentido en el país. ¿Cuántas personas tendrán ánimo para estudiar una carrera universitaria con jornadas laborales de ocho horas como mínimo? Y si se ha hecho ese estudio y resulta que hay esa necesidad en el país, ¿por qué casi ninguna Facultad admite alumnos libres o se muestran reacias a dar las dispensas de escolaridad a los alumnos oficiales?

Por otra parte, esta medida nos parece peligrosamente similar a la que permite el acceso a la Universidad a los mayores de 25 años. Esta se ha revelado como bastante demagógica, pues la verdad es que no entra casi nadie y los pocos que entran abandonan con mucha frecuencia en seguida.

¿No ocurrirá algo similar con la Universidad a Distancia?

Ver...

Oír... y

preguntar...

¿Cuándo habrá un máximo de 28 alumnos por profesor y aula en la Enseñanza Media en nuestro país, tal como recomienda la U.N.E.S.C.O.?

¿Cuándo llegará a todos los españoles de verdad la gratuidad en la Enseñanza General Básica?

¿Qué es más necesario para ser un buen profesor de matemáticas: conocer bien la materia y saber enseñarla, o no haber participado en la época de estudiante universitario en alguna refriega callejera?

¿Habrá trabajo para los innumerables estudiantes universitarios cuando éstos terminen sus carreras?

¿Tendremos pronto un nuevo y definitivo Rector o continuará el accidental indefinidamente?

¿Cuándo se obligará a los centros no estatales de Enseñanza Media a que tengan todo el profesorado titulado convenientemente, como en los centros estatales, para evitar el intrusismo en la enseñanza?

¿Por qué de los dos meses de verano, julio y agosto, no se dedica uno a organizar cursos de perfeccionamiento, obligatorios y gratuitos para todos los profesores?

¿Cuándo llegará el día en que veamos que todos los barrios zaragozanos tienen suficientemente atendidas sus necesidades escolares a todos los niveles?

TARAZONA

expres

SUPLEMENTO de ARAGON/expres

La unión de los pequeños comerciantes

Unica forma de competir con el comercio de Zaragoza

Han cambiado por completo las formas del comercio en general, tanto en la compra como en la venta. Este caso se palpa, no solamente en las grandes capitales, sino en la mayoría de los pueblos con importantes núcleos de población.

El Almacén, los Grandes Almacenes, son el mayor problema que se les presenta a los establecimientos pequeños e independientes. De todos es bien sabido, la languidez que está atravesando un tanto por ciento muy elevado del comercio en general en Tarazona. Motivado principalmente por la facilidad de desplazamiento a las grandes urbes, de centenares de clientes que visitan y compran en estos citados Grandes Almacenes, donde encuentran un enorme surtido y unos precios competitivos.

La solución, querámoslo o no, no es otra que hallar por todos los medios una sólida unión entre idénticos gremios. La tarea no es fácil y va contra el lastre, de nuestra costumbre y contra nuestro individualismo. Pero no existe otra.

Las grandes empresas, compran siempre en condiciones ventajosas (En la compra está la ganancia, como decían nuestros abuelos, siendo ello la única verdad) y en algunas ocasiones se permiten tener los artículos en exclusiva. El pequeño comerciante nunca, y cada vez menos, podrá hacer lo mismo, si no está asociado con otros que como él sientan el mismo problema, de la masificación del comercio y del dominio del Gran comercio sobre el pequeño.

Hoy, hablar de esta unión parece una utopía, mañana icomerciantes de mi pueblo! desgraciadamente será una angustiosa necesidad. Empecemos desde hoy, para que no tengamos que lamentarlo mañana, nosotros mismos y nuestros hijos.

No es tan difícil crear estas agrupaciones como en principio parece; sólo se requiere, en principio, una mentalidad dispuesta a la asociación, al trabajo conjunto; despreciando por completo toda idea individualizadora. Y tampoco digamos que esto es imposible, porque tenemos el ejemplo en la unión desde hace años de un gremio ciudadano, que está en marcha y que funciona dentro de la mayor normalidad y rentabilidad.

Julio CALAHORRA

TORTOLES

HISTORIA DE UN BARRIO

Hablamos hoy del simpático Barrio de Tórtoles, porque en él se están llevando a cabo sus tradicionales fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de la Huerta.

De la importancia histórica de este Barrio, entresacamos de la Historia de Tarazona, algunos párrafos:

Otra contienda tuvo el Ayuntamiento de Tarazona, durante varios años, y esta fue con el Obispo y Cabildo sobre la jurisdicción de Tórtoles, que ambos reclamaban como propia.

En 22 de marzo de 1471 hizo el Rey Don Juan de Aragón y Navarra una concordia con el Obispo D. Pedro sobre la litis que ambos tenían respecto de la jurisdicción de Tórtoles, declarando el sobreesimiento de las mismas, hasta que el Rey pagase al Obispo los 4.000 sueldos jaqueses que le había prestado para la guerra. No estaba, por tanto, resuelto el asunto, y ambas partes continuaron vindicando y aun ejerciendo sus pretendidos derechos.

Así vemos por documentos del Archivo de la Mitra que Sixto IV dió una Bula en 1477 a instancia del Sr. Mocada, declarando que la jurisdicción de Tórtoles es del Obispo y no del Rey ni de la ciudad como pretendían, la cual Bula remitió el Obispo desde Valencia a su Vicario General Domingo Romeo.

Dos años después hicieron compromisos las Aljamas de Tarazona y Tórtoles sobre si debían contribuir los moros de la

segunda con los de la primera a pagar las cargas públicas ordinarias y reales.

Al siguiente año el Jurado y Justicia de Tarazona dieron una sentencia declarando ser barrio suyo Tórtoles y no de Señor alguno, en virtud de una sumisión que la Aljama y demás vecinos habían hecho aquel mismo año.

El año 1506 formalizóse ante el Notario Miguel Beltrán: el instrumento de ejercicio de jurisdicción civil y criminal de Tórtoles, tomada por el Vicario General del Obispo a virtud de la Bula de Sixto V, habiendo sacado copia del protocolo del citado Notario el Sr. Cerbuna, en 1595 procurando fuese compulsado por la Real Audiencia.

En el mismo archivo hay una copia de apellido de aprensión de Tórtoles dada el año 1512 en favor de la ciudad de Tarazona, signado por Jerónimo Blasco.

Así siguieron las cosas año tras año, y cuando en enero de 1526 se mandó quitar a los moros todo género de armas, pretendieron el Ayuntamiento y el Obispo la competencia de la ejecución de la real provisión sobre el particular.

Llevóse el asunto a Zaragoza, y D. Juan de Lanuza, Lugarteniente del Reino nombró un tercero que realizase el desarme, entregándose las armas al Justicia, como Oficial real, para que las guardase, hasta que otra cosa se le mandara...

Ya veis queridos tortolanos como sí que teneis historia y de las más importantes dentro de la Ciudad. Hemos pasado las fiestas con vosotros y vemos no habeis

perdido la categoría y señorío que os legaron vuestros mayores. Los actos religiosos se han celebrado los días 10 y 11 de Septiembre, el primer día, una grandiosa ofrenda de flores y frutos a la Santísima Virgen de la Huerta. Seguida de Santa Misa concelebrada, el día 11 y en su bonita iglesia, se celebró la Santa Misa de Cofrades.

Los días 7, 8 y 9, tuvieron por la mañana los tradicionales encierros y por la tarde la lidia y muerte de reses bravas, todas ellas de la acreditada ganadería de J. Casas de Alfaro; en estos festivales vimos torear y con mucho estilo al fenómeno turiasonense "El Bayicas".

Estos mismos días por la noche, extraordinarias verbenas a cargo de la Orquesta "Les Mikys".

El día 9 y a las 12 horas, volteo de campanas y disparo de cohetes, para anunciar las fiestas llevabamos ya 2 días, a las 7 de la tarde gran Desfile de Carrozas y recogida de tartas por la juventud tortolana.

El día 10, Dianas, Concierto, vino español, Bailes, Sorteo del típico roscón, costumbre que se remonta al siglo XVI y por la noche gran baile.

Terminamos las fiestas el día 11, con la Junta General de Cofrades, recuerdos de las luchas del Barrio con el Obispo y Ayuntamiento, gymcana infantil. Subasta de trigo, costumbre ascencial. Cenas de Hermandad, verberna y Fin de Fiestas. ¡Nuestra enhorabuena al barrio de Tórtoles!

SERRANO GRIMAL

EL FUTURO se LLAMA:

Ganadería con industrias derivadas y turismo interior

Programar, planear y desarrollar constituyen las tres fases precisas para lograr la potenciación de cualquier actividad. Si pretendemos potenciar socio-económicamente las actividades de la comarca de Tarazona, bueno será tener presente la sigla P.P.D.

En toda programación se deben tener en cuenta, los elementos existentes y susceptibles de formar el programa. La comarca turiasonense posee como elementos dos parcelas: El Somontano moncaño y los pueblos ribereños del Queiles.

Nuestro somontano, con una extensión de 181 km. cuadrados y 3.500 habitantes está repartido de la siguiente forma: más de la tercera parte de su extensión corresponde a Añón, y el resto a los pueblos: Vera de Moncayo, Alcalá de Moncayo, Trasmoz, Litago, Lituénigo, San Martín de la Virgen del Moncayo, San Cruz, Grisel y El Busto. En cuanto a la población la mitad de los 3.500 habitantes pertenecen a Vera de Moncayo y a Añón.

POTENCIAR LA GANADERIA

El programa a desarrollar en el Somontano, debe estar presidido por dos protagonistas Ganadería y Turismo Nacional, en orden a la ganadería debe pensarse, sin olvidar la ovina, tradicional en la zona, en una intensificación y mejor todavía en una creación de la ganadería bovina y porcina, bien en régimen de libretado si no en establecimiento, también y creemos sería lo más correcto, en un sistema mixto. Para ello deberían establecerse prados con el cultivo de las plantas adecuadas y la racional industrialización de los cereales-pienso de la ribera del



Queiles que, mediante su manufactura, siempre dentro de la comarca, pudiese suministrar compuestos a la ganadería moncaña. Como suplemento de esta ganadería, la instalación de fábricas de embutidos en los pueblos del somontano que mejores condiciones reúnen para este tipo de industrias.

En orden al Turismo nacional nos remitimos a los estudios hechos en el último Consejo Económico Sindical Comarcal:

La climatología del somontano, la belleza del paisaje, lo pintoresco de sus pequeños valles, la hacen ser una de las zonas más apropiadas para los que viven en Zaragoza, por citar la ciudad de mayor densidad de todo el entorno del Valle del Ebro.

TURISMO DE FIN DE SEMANA

En otras regiones como sucede en Cataluña con condiciones similares a climatología y paisaje han sido materialmente invadidas por el turismo de "fin de semana" de los habitantes de Barcelona capital con la subsiguiente actividad económica que ello supone, no sólo en consumo sino en inversiones puesto que la mayoría de los turistas de "fin de semana" realizan inversiones y construyen su alojamiento.

He aquí una de las grandes posibilidades de esta zona, si bien es verdad que Zaragoza capital todavía dista mucho de ser

Barcelona, tanto por el número de habitantes como por su potencialidad económica. Pero, en embargo, los avances en el campo son cada día más espectaculares y el deseo de acudir al campo y salir de la urbe, toma más fuerza. Por tanto, la acción más recomendable en esta zona sería la de preparar el terreno y llevar a cabo la localización de instalaciones que favorecieran la práctica del turismo con carácter de "fin de semana" o estival. El medio para llevar a cabo esto debe ser el intermedio entre la iniciativa privada y la municipal, constituyendo las agrupaciones oportunas para aunar esfuerzos. Como además se trata de municipios pequeños, la participación de la Diputación Provincial y de la Comarca Provincial de Servicios Técnicos sería a todas luces deseable, produciendo resultados óptimos. También deberían tener participación en este programa el Turismo nacional, la Junta Provincial del Movimiento, a través de los Patronatos Locales para la mejora de la vivienda y el Ministerio de Información y Turismo con su magnífico programa de Casas de Labores para veraneo.

Dejamos un próximo artículo el estudio de la otra parcela del programa a presentar, el Comarca de Tarazona, es de los pueblos de la ribera del Queiles.

SERRANO GRIMAL

AÑÓN:

ANÁLISIS DE UN PUEBLO

Extensión: 64,09 Km², habitantes: 517, densidad: 8,06 habitantes por Km².

CULTIVOS

Secano: 120 Has. herbáceos, 75 Has. leñosos, 143 Has. barbecho.

Total Secano: 338 Has. Regadío: 110 Has. herbáceos, nada en leñosos.

Total Regadío: 110 Has. Total Has. labradas: 448. La distribución de las 6.408 Has. de Añón es como sigue:

448 Has. labradas, 124 Has. de Erial.

2 Has. prados naturales, 20 Has. de árboles sin pastos.

5.200 Has. prados sin árboles, 5.860 Has. no labradas

630 Has. prados con árboles, 100 Has. improductivas.

En cuanto a extensión y número de explotaciones. Añón nos da el siguiente cuadro:

De 0 a 1 Has. 18 explotaciones con una superficie de 10 Has.
De 1 a 5 Has. 83 explotaciones con una superficie de 251 Has.
De 5 a 10 Ha 59

explotaciones con una superficie de 411 Has.

De 10 a 20 Has. 18 explotaciones con una superficie de 387 Has.

De 20 a 50 Has. 18 explotaciones con una superficie de 73 Has.

De 50 a 100 Has. no tiene ninguna explotación.

De 100 a 500 Has. 1 explotación con una superficie de 5.270 Has.

La parcelación de Añón es como sigue:

Parcelas de 0,1 a 1 Has. 218 Parcelas de 1 a 5 Has. 218 Parcelas de más de 5 Has. 19

El régimen de explotación de estas parcelas es:

Propietarios 6.307 Arrendatarios, 66 Aparceros, 19 Total 6.392

La ganadería de Añón se distribuye:

29 cabezas de vacuno carne 3.500 cabezas de ganado porcino. 200 cabezas de ganado porcino. 1.000 picos de aves.

SERRANO GRIMAL

CASSETAS

expres

Corresponsal - Delegado, José Luis MARTINEZ
Plaza de España s/n, 2.º A

CARTA de varios DIRECTIVOS del C. D. CASSETAS

Casetas (Zaragoza) 31 de Agosto de 1972

Sr. D. Eduardo Fuenbuena
Director de "ARAGON/exprés"
Zaragoza

Muy Sr. nuestro:

En relación con una nota publicada en "ARAGON/exprés" el día 25 de los corrientes y en su sección Fútbol Juvenil, sobre las diferencias entre Directivos y Presidente del Club de Fútbol San Miguel de Casetas, permitimos poner en su conocimiento y en el del informador la realidad de los hechos.

A requerimiento del Presidente, se celebró una Reunión de Junta Directiva del San Miguel, en esta reunión y por motivos que no parece oportuno señalar (pero que estamos dispuestos a exponer se pidió por el voto de los directivos al Sr. Presidente que presentara su dimisión; al negarse a acceder, el resto de la Junta y entrenador presentaron la suya, a excepción de un miembro de la Junta que además es íntimo amigo del Presidente.

Respecto a que los jugadores, están con el Presidente, le aseguramos que la verdad difiere con lo publicado, ya que la mayoría de los jugadores niegan a jugar estando el actual Presidente, prueba evidente de ello es que este se ha apresurado a pedir sus equipos a los jugadores.

Pensamos que un Club y más un equipo no es el Presidente, el entrenador o cualquier otra persona, sino un conjunto de socios, Junta Directiva, Entrenador y el equipo de jugadores que en definitiva son los que ganan o pierden los partidos, eso sí, guiados por su entrenador, respaldados por la Directiva, que no es un solo señor.

Es una pena que por la actitud intransigente de un señor, un equipo que ha seguido una trayectoria brillantísima en la anterior temporada se desmembre y sólo quede de ese equipo y Club dos directivos y cuatro o cinco jugadores.

Además es un poco duro para estos jugadores que el lugar que tanto les ha costado conseguir, con su juego y su entrega, ahora lo disfruten otros jugadores, que deseamos aunque lo dudamos, que dejen el pabellón tan alto como el año pasado.

Le rogamos encarecidamente de publicidad a esta carta, a ser posible en la sección de "CASSETAS/exprés" y si por su contenido fuera extensa exponga los puntos más importantes. Rogándole disculpe nuestro atrevimiento y dándole las gracias por anticipado le saludan muy atte. sus amigos y ss. ss. ss.

(Firman tres directivos).

NOTICIAS DE UNA SEMANA

- SAN RAFAEL, UN BARRIO INJUSTAMENTE TRATADO
- CORTES COSTOSISIMOS DE ELECTRICIDAD

OTRO BARRIO DESATENDIDO

Seguimos con los barrios de Utebo próximos a Casetas. En esta semana nos ocupamos de la Colonia de San Rafael. Está compuesta de dos bloques de viviendas en las cuales viven ciento ochocientos familias que suponen aproximadamente quinientas personas. Está situada a la derecha de la carretera a Zaragoza y a unos trescientos metros de Casetas y a unos cuatro kilómetros de Utebo.

Los problemas y las inquietudes de estos vecinos son similares a la del grupo

del que nos ocupamos la semana pasada. La queja que más se escucha es la falta de vertido. Dicen que según sus noticias, Utebo está a punto de contar con vertido, pero ellos, dada la distancia que les separa del pueblo, están bastante pesimistas en cuanto a tener este servicio. Deseamos que no sea así y que les llegue el vertido al mismo tiempo, ya que si tienen las mismas obligaciones que los demás vecinos, también tienen que tener iguales derechos. Otra de las quejas es la falta de alumbrado público.

Falta un camino para ir a Casetas, ya que hay una población infantil en edad escolar de unos doscientos chicos y hacer cuatro veces el camino por la carretera es un verdadero peligro. Tampoco hay paso de peatones o paso de cebrera en la carretera y esto se agravará cuando esté terminada la autovía a Zaragoza; el peligro se multiplicará con la mayor velocidad (si cabe) de los vehículos.

Otro asunto del que están muy contrariados, es la nueva carretera que la han levantado más de un metro respecto a la anterior todo por no bajar un poco el sifón de un riego que pasa unos metros más abajo, con lo cual los accesos a dicha carretera serán una rampa y sobre todo en el camino que va a Utebo, que es de mucho tránsito y además hay cuatro industrias importantes que dan lugar a un tráfico intenso.

Si el lugar reuniera mejores condiciones de vertido, futuro abastecimiento de aguas y alumbrado etc. se habrían multiplicado las edificaciones, ya que hay muy buenos solares, de lo cual está escaso Casetas.

Resumiendo, este grupo, al no pertenecer a Casetas, no tiene ninguna de las pocas ventajas que ello les reportaría, pero al estar distantes de Utebo también están abandonadas de toda clase de servicios.

IRREGULARIDADES DE ELECTRICAS

Eléctricas Reunidas de Zaragoza está haciendo nuevo tendido de líneas o reparaciones de las mismas, con lo cual tres domingos la corriente eléctrica ha sufrido alteraciones. El domingo día 10 afortunadamente no hubo corriente unas horas. Decimos afortunadamente porque en otras ocasiones no han cortado la corriente, pero la de 220 v. venía a 150, lo cual ha sido motivo de que se quemaran varios motores y conductores, pues aunque Eléctricas lo anunciaba lo hacía en clave, ya que el anuncio que leímos en "ARAGON/exprés" del sábado, ninguno de los usuarios podía conocer la zona afectada ni localidades. El perjuicio ocasionado a estos usuarios ¿quién lo pagará? El bolsillo del sufrido pagano de siempre, que no tiene ningún derecho solo la obligación de pagar cuando, y lo que quieren las poderosas empresas.

DOS ACCIDENTES MORTALES

Casetas desgraciadamente lleva una semana trágica. Al accidente mortal sucedido en la carretera la semana anterior, hay que sumar el fallecimiento el día 8 en circunstancias trágicas de D. Fernando Sanmartín Marín, Teniente de Ingenieros de Armamento y Construcción que prestaba sus servicios en la Base de Automovilismo, aunque no residía en Casetas. Sus muchos años de servicio en Casetas le hacía contar con muchísimos amigos en este barrio. Nuestro más sentido pésame a sus familiares.

Otro accidente trágico ha tenido lugar en la mañana del domingo día 10. D. José Luis Millán Alonso, al regresar de cazar en una moto, ha sufrido un aparatoso accidente a consecuencia del cual ha fallecido. Nos unimos al dolor de sus familiares y les expresamos nuestra condolencia.

ADIOS A JOSE LUIS



Cuando el domingo sobre las 3 de la tarde recibimos la noticia, no podíamos creerlo. Pero era cierto, José Luis Millán Alonso ex-compañero de trabajo durante 10 años y amigo desde los años de escolar, había sufrido un accidente mortal que le ha separado de nosotros para siempre.

José Luis era un gran aficionado al fútbol, socio e hincha del Casetas, de los buenos que este club tenía. A él había pertenecido como jugador en sus tiempos de juvenil, siempre en la demarcación de guardameta. La fotografía que ilustra este comentario pertenece a un partido jugado en el campo de la Tusa hace unos 4 meses y que fue la última vez que José Luis se vistió de futbolista un partido entre amigos unos cuantos de los muchos que tenía en Casetas, pues su temperamento jovial y alegre le había granado un sin fin de ellos. Tardaremos mucho tiempo en olvidarlo; era también gran aficionado a la caza y pesca y miembro de dicha sociedad en Casetas y fue precisamente al regreso de una de estas excursiones cuando surgió el mortal accidente. Prueba de las simpatías que José Luis tenía en Casetas y su comarca fue la gran manifestación de duelo que constituyó su entierro el lunes, una de las más grandes que hemos presenciado en Casetas. El dolor moral embargó no sólo a sus familiares sino también a la mayoría de los que acompañamos su sepelio.

Desde estas páginas de "ARAGON/exprés" que él leía con tanto esmero, nos unimos al dolor que en estos momentos entristece a sus familiares. A ellos nuestro más sentido pésame.

Destáncese en paz José Luis Millán.

Isidoro SANCHEZ

BUENAS Y MALAS NOTICIAS

A este respecto, queremos recordar a los que allí echan basuras, que las arrojen ahora al fondo de lo que queda de charca o bien, amontonada para que una motopala lo retire con el menor gasto.

Se espera la colaboración en maquinaria de empresas y particulares. Se tiene por seguro el apoyo de Constructora Internacional -que construye la autovía de Alagón a Zaragoza- y que ya ha ayudado en otras ocasiones a Casetas.

EL DOMINGO, CON EL LIDER

El domingo, día 17, nos visita el Barbastro, que después de su victoria en Huesca frente al Lamusa, marcha el primero en la clasificación. Este equipo jugó el año pasado la promoción para el ascenso.

Entre los refuerzos allegados este año, destacan el zaguero Villacampa, y el extremo Moras, uno veterano, el otro joven y ambos con mucha clase. Un nuevo y extraordinario jugador del Barbastro es también el interior Huertas.

Se trata pues de un equipo que intentará mantenerse en esa primera posición que ostenta. Estamos seguros de que el Casetas hará los posibles para que esto no ocurra, porque de lo contrario el equipo se colocaría con 4 negativos y en el último puesto de la tabla.

LUIS ESCUER SE VA

Luis Escuer, que durante 10 años ha pertenecido a la plantilla del Casetas, es posible que cuelgue las botas. El motivo sería su boda, el próximo día 18.

Luis ha sido y es delantero de los de furia cuyos goles han sido casi siempre decisivos y cuyo



pundonor y entrega al equipo están fuera de toda duda.

Desde estas páginas le damos nuestra más cordial enhorabuena.

ISIDORO SANCHEZ

FUTBOL

TROFEO A LA REGULARIDAD

El que fue excelente portero de U.D. Casetas, José M. Gil Bellanás, que actualmente reside en Barcelona, ha ofrecido un gran trofeo que será otorgado, a fin de temporada, al jugador más regular.

EL CAMPO NUEVO

Ayer se firmaron las escrituras de propiedad de los terrenos en los que será construido el nuevo campo del Casetas, único documento que faltaba por entregar en la Federación. Con lo que, ya se podrá comenzar a trabajar.

¿Otro amor?

SORAYA

La SIEMPRE TRISTE, Y el sedante aire español



TRAS la muerte de Frankie—Soraya llamaba así a Indovina— la siempre triste parecía en un abismo de inconsolable soledad.

Vino después el voluntario enclaustramiento en su villa de Roma: lento transcurrir de horas, evocaciones, lágrimas...

Únicamente la compañía de su madre, siempre a su lado, consolándola, intentando llevar a ella la idea de que no debía seguir así, de que era joven, de que hay que aceptar el dolor...

Y la siempre triste inició un nuevo éxodo intentando escapar de la pena, pero llevándola al lado compañera inseparable, atrás, vigilante, delante ¿augurio de que...?, dentro ¿irremediablemente..?

Verano, el sol, España, parecen haber llevado algo de tranquilidad a la poco afortunada Soraya, que aún manteniéndose triste, ha encontrado nuevas amistades y cierto consuelo—hasta el punto posible— para sus muchas desgracias.

Y aquí, Soraya ha dicho:

—No deseo volver a Roma. Allí he vivido el más grande amor de mi vida y también mi mayor tragedia.

También aquí, Soraya ha encontrado un amigo cortés, galante, un caballero alemán: el conde Koitle, quien ultimamente no se separa ni un sólo instante de la ex-emperatriz, para quien tiene todas las delicadezas. Su afán de complacerla es ostensible: la acompaña a todas partes, intentando hacer desaparecer la fuerte depresión síquico-física que indudablemente se había apoderado de Soraya.

Hans Peter Koitle, 35 años, aristócrata, correcto, caballero galante es como la sombra de Soraya.

En tierras de Andalucía, bajo nuestro sol, la siempre triste ha encontrado, tal vez, un remanso de paz y quien sabe si algo más.

Se quedará Soraya más tiempo, ó tal vez indefinidamente, entre nosotros...? Todo es posible. Desde luego, sus palabras indican bien a las claras que el sol de Italia ya no luce para ella.

—No deseo volver a Roma..

Quiere olvidar el camino de retorno a la Ciudad Eterna ó, a lo mejor para ella y por la calma que bien necesita, le ha dicho ya... arivederci.

PEREZ PRADO

Un CORTES CONDE ALEMAN
(35 años)
ASIDUO ACOMPAÑANTE